*国家记录[[1]](#footnote-2)：* 生物安全性法律、法规、准则以及协议[[2]](#footnote-3)

*标有星号(\*)的字段为必填字段。*

|  |  |
| --- | --- |
| **一般信息** | |
| 1. 是对已在生物安全信息交换所中发布的法律、法规、指南或协议的修正吗？：[[3]](#footnote-4)\* | 是  └ 请输入*包含待修正法律/法规的记录的编号：<BCH record number>*  └请提供修正案的简短摘要：<文字输入>  *或者*  否 |
| 1. 国家：[[4]](#footnote-5)\* | <国家名称> |
| 1. 文件标题：\* | <文字输入> |

|  |  |
| --- | --- |
| **立法细节** | |
| 1. 法律/法规的类型：[[5]](#footnote-6)\* | 法律  监管或管理办法  政策  指引  监管摘要/国家生物安全框架  双边协定或安排  多边协定或安排  区域协定或安排  其它（请指明）：<文字输入> |
| 1. 辖区：[[6]](#footnote-7)\* | 区域/多边  └ \*<国名>或  <地区或政治/经济集团和/或国家>  国家/联邦  次国家  └ \*次国家辖区名称<文字输入>  其它（请指明）： <文字输入> |
| 1. 主题领域：[[7]](#footnote-8)\* | 卡塔赫纳生物安全议定书设定的全部职能  能力建设  国家主管部门和国家联络点  机密资料  封闭使用  处理，运输，包装和标志  人类和/或动物健康  非法越境转移  信息交流  有意引入到环境中  赔偿责任和补救  直接用作饲料的改性活生物体  直接用作食品的改性活生物体  用于加工的改性活生物体  药物  公众意识和参与  风险评估和管理  简化程序  社会经济因素  越境转移（进口/出口）  过境  非有意越境转移和应急措施  其它（请指明）：<文字输入> |
| 1. 所涉生物体类型：[[8]](#footnote-9)\* | 所有种类的生物体  动物  └ 无脊椎动物 └ 脊椎动物  └ 蛛形纲动物 └ 两栖动物  └ 甲壳纲动物 └ 鸟  └ 昆虫 └ 鱼  └ 软体动物 └ 哺乳动物  └ 线虫纲动物 └  爬行动物  细菌  真菌  植物  └ 藻类 └ 观赏植物  └ 农作物 └ 苔藓  └ 蕨类 └ 树  病毒  其它（请指明）： <文字输入> |
| 1. 文件（包含目标和范围）的简要描述：[[9]](#footnote-10)*（最多300单词）* | <文字输入> |
| 1. 生效日期： | <YYYY-MM-DD> |

|  |  |
| --- | --- |
| **文档细节** | |
| 1. 文档文本：[[10]](#footnote-11) | 正式文件：<附件>*或*  <网址和网站名称>  └可用语言：<语言>\*  和/或  非正式文件（包括礼节性翻译）：<附件>*或*<网址和网站名称>  └可用语言：<语言>\*  或者  如果无法提供附件或在线获得附件，提供如何获得文档副本的详细信息：<文字输入> |
| 1. 与其他法律/法规的关系：[[11]](#footnote-12) | *输入包含相关措施的记录的编号：* *<BCH record number>*  以及  └ 请描述这些措施之间的关系<文字输入> |
| **监管联系方式** | |
| 1. 国家主管部门和/或补充议定书主管部门：[[12]](#footnote-13)\* | *<BCH record number>或者，如果尚未登记，请附上“国家主管部门”和“补充议定书主管部门”常用格式。[[13]](#footnote-14)* |

|  |  |
| --- | --- |
| **确认或更新信息的时间表** | |
| 1. 是否要求在提交日期两年之后对此信息进行确认或更新？[[14]](#footnote-15)\* | 是  否 |
| **补充信息** | |
| 1. 任何其它相关信息[[15]](#footnote-16) | <文字输入>  *和/或*  <网址和网站名称>  *和/或*<附件> |
| 1. 注释[[16]](#footnote-17)： | <文字输入> |

|  |  |
| --- | --- |
| **记录验证** | |
| 可通过“提交”页面将信息在线提交给生物安全信息交换所。本离线常用格式的提供，旨在协助生物安全信息交换所用户在向生物安全信息交换所提交之前收集和整理他们的记录。  如果无法在线提交此类信息，则填妥的文档应由生物安全信息交换所国家联络点在下面小节中签名，并以 MS Word 格式通过电子邮件发送至 [bch@cbd.int](mailto:bch@cbd.int)**。**  或者，还可通过传真发送至 **+1 514 288 6588**。  或邮寄至：  **生物多样性公约秘书处**  **413 rue Saint-Jacques, suite 800**  **Montreal, Quebec, H2Y 1N9**  **Canada**  **重要公告：**请注意，如果此表将以传真或邮件形式传送，或从未在生物安全信息交换所国家联络点（BCH-NFP）登记的电子邮件地址发送，则应附加此签名页的副本/扫描件。 | |
| 日期：\* | <YYYY-MM-DD> |
| 国家：\* | <国家名称> |
| 生物安全信息交换所国家联络点的名称：\* | <文字输入> |
| *我特此确认上述信息正确无误，并同意由生物安全信息交换所收录。* | |
| 生物安全信息交换所国家联络点的签名：\* |  |

1. 国家记录所含信息通常为缔约方在卡塔赫纳生物安全议定书下的部分义务，因此国家记录在生物安全信息交换所发布之前，必须经生物安全信息交换所国家联络点验证。可通过生物安全信息交换所的“提交”页面获取国家记录的常用格式。 [↑](#footnote-ref-2)
2. 为实施议定书而设的法律、法规、准则以及双边、区域性和多边协议和安排，均可依议定书第20条3(a)和(b)款向生物安全信息交换所提供。请注意，要填写此表，您可能还需要下载以下常用格式：“联系人”、“国家主管部门”、“补充议定书主管部门”。 [↑](#footnote-ref-3)
3. **当所提交的法律/法规会修正某个现有法律/法规时与本部分相关。如果将在生物安全信息交换所发布的措施是对现有法律/法规或其一部分的修正，请确保被修正的法律/法规已在生物安全信息交换所中注册，以便能够提供指向现有记录的链接。这将让两个记录能够一起显示。** [↑](#footnote-ref-4)
4. ***仅针对欧盟成员国（EU）的重要注释：***如果法律、法规、准则或协议适用于**所有**欧盟成员国，则该记录必须由欧盟生物安全信息交换所联络点发布。欧盟生物安全信息交换所联络人应在回答此问题时选择“欧盟”，发布的记录将出现在所有欧盟成员国的国家概况中。 [↑](#footnote-ref-5)
5. *法律*通常是由国家政府制定的法则（法令）； *法规*通常是由行政机构或地方政府颁布的，具有法律效力的法案或按规则或限制控制的流程； *准则*通常是宣布一家机构有意于今后决策中实施之政策的文件，或者将以其它方式指导该机构行使行政裁量权的文件； *监管摘要*是一国已制定或正在制定之国家生物安全监管框架的文字摘要。 [↑](#footnote-ref-6)
6. 提供适用法律、法规、准则或协议所属的辖区。此字段还可用于表示措施的地域性排除。

   请注意，**区域或多边**措施只需在生物安全信息交换所中登记一次，并且区域措施选中且涵盖的每个国家都将在其国家概况中将该措施作为其法律框架的一部分显示。建议一个国家同意代表区域组织或具有相同措施的国家集团登记该措施。 如需协助，请联系秘书处：[bch@cbd.int](mailto:bch@cbd.int)。 [↑](#footnote-ref-7)
7. 本节提供了与所涉主题相关的关键词，以协助记录搜索和翻译。可在下面提供更多细节。 [↑](#footnote-ref-8)
8. 本节提供了与所涉改性活生物体类别相关的关键词，以协助记录搜索和翻译。可在下面提供更多细节。 [↑](#footnote-ref-9)
9. *目标*示例：“本法案的宗旨在于在安全转让、处理和使用因现代生物科技而产生的，可能对生物多样性的保护和持续利用有不利影响的改性活生物体方面确保充分的保护，还考虑到对人体健康的风险，并具体关注越境转移。”

   *范围*示例：“这些法规适用于所有可能对生物多样性的保护和持续利用有不利影响的改性活生物体的越境转移、运输、处理和使用，还考虑到对人体健康的风险。” [↑](#footnote-ref-10)
10. 最好提供附件。否则，请提供文档位置（即网页地址，包括网站网址（如http://www.cbd.int）和网站名称（如“生物多样性公约”）。如果无法提供附件或在线获得附件，仅使用文本条目提供如何获得文档副本的详细信息。 [↑](#footnote-ref-11)
11. 请指明本文件/措施与生物安全信息交换所已发布的其他法律、法规、指南或协议之间是否存在关系，如执行现有法律的条例。 [↑](#footnote-ref-12)
12. 负责履行《卡塔赫纳议定书》所要求的行政职能的国家主管部门和/或《名古屋-吉隆坡责任与赔偿补充议定书》规定的主管部门（SPCA）。 [↑](#footnote-ref-13)
13. 所有生物安全信息交换所常用格式均可通过生物安全信息交换所“提交”页面获得。 [↑](#footnote-ref-14)
14. 如果答案是“是”，在提交日期两年之后，您将必须在3个月内确认或更新此记录。在此阶段之后，如果没有收到确认，该记录将被标记为“未确认”。 [↑](#footnote-ref-15)
15. 请在此处提供记录中其它位置未能提到的任何其它相关信息。 [↑](#footnote-ref-16)
16. “备注”字段仅供个人使用。仅当编辑记录时才显示，但不会在记录发布时显示。 此字段不适用于保密信息。 [↑](#footnote-ref-17)